

Sont-ce que ces personnes ? il faut répondre, *ce sont des gens polis, & non pas c'est des gens polis.* De même il faut dire, *Les Arabes ne sont plus que des barbares ; cependant ce furent dans leur tems les premiers hommes du monde pour la Guerre & pour les Sciences ; Ce sont de braves gens que les François ; C'étoient de grands hommes que les Romains, &c.* C'est comme si l'on disoit, *Les Arabes furent dans leur tems, &c. ; Les François sont de braves gens ; Les Romains étoient de grands hommes, Bouhours, Rem. Nouv.*

J'ai remarqué dans le premier volume, qu'on doit toujours mettre *ce sont* avec un pluriel, & non pas *c'est*. C'est le sentiment de Mr. Corneille, & de plusieurs autres bons Auteurs. Mais après ce que dit le Père Bouhours, je croi qu'on ne peut guère manquer en suivant l'une ou l'autre expression. Il faut seulement prendre garde de choisir celle qui vient le mieux à ce qu'on dit.

Exactitudo, exacteté.

Mr. Arnaud s'est servi d'*exacteté* au lieu d'*exactitude*, mais il ne doit pas être imité en cela. *Corneille.*

Exalter, exaltation.

Ce mot se dit quelquefois pour signifier *élever par des paroles, louer ; Exalter le Seigneur* se dit élégamment en poésie.

Exaltation se dit proprement des signes célestes ; *Un signe dans son exaltation.* On dit figurément, *l'exaltation de la Croix, l'exaltation du Pape.* On emploie encore quelquefois ce mot dans le style sublime, comme, *Les jours de l'exaltation du grand Pompone, furent les jours de votre gloire : Votre Majesté a travaillé d'une manière inouïe à l'exaltation de son Trône.* Bouhours.

Exal-

Exaltation se dit encore en termes de Chymie, *l'exaltation des sels, &c.*

L'Académie ne donne point d'exemple du style sublime.

Excellence.

On donne depuis quelque tems ce titre aux Ambassadeurs ordinaires & extraordinaires : *Je prie Votre Excellence de m'accorder cette faveur : Son Excellence est-elle sortie ?*

Excepté.

Lorsque ce mot est devant le nom, il est préposition, & par conséquent indéclinable : *Excepté cent, excepté ma sœur.* Mais quand *excepté* est après le nom, il est participe & déclinable : *Eux exceptés, elles exceptées.* Il en est de même de *supposé* : *Supposé ces maximes, ces maximes supposées.* Réfl.

Exclue, excluse.

Quoiqu'on dise *exclus*, l'usage veut qu'on dise *exclue* & non pas *excluse*. Ménage.

L'Académie dit *excluse*.

Exhorter à, exhorter de.

Le premier est le plus usité. *Bouhours, Rem. Nouv.* L'Académie ne dit point *exhorter de*.

Expédition.

Ce mot se dit fort bien d'un voyage de guerre, quoiqu'on n'y ajoute point *militaire*, & tout le monde l'entend, pourvu que la matière le détermine à

K 4

la

la guerre: *César partit pour cette grande expédition.*
Bouhours.

Extérieur.

On dit fort bien *un homme intérieur*, pour dire *un homme dévot, recueilli & détaché des choses sensibles*; mais on ne dit pas de même *un homme extérieur*, pour dire *un homme sensuel & répandu au dehors*. On dit bien selon l'Écriture, *homme extérieur*, comme, *Quoique dans nous l'homme extérieur se détruise, néanmoins l'homme intérieur se renouvelle de jour en jour*; mais *l'homme intérieur* se prend-là pour le corps & pour la chair, comme *l'homme intérieur* se prend pour l'ame & pour l'esprit. Bouhours.

Extirper, extirpateur, extirpation.

Ces mots ne se disent guère qu'en parlant des choses pernicieuses & nuisibles au public: *Extirper l'hérésie, extirper la chicane.*

Extinction.

On a toujours dit *extinction de la chaleur naturelle, extinction de voix*; mais ce n'est que depuis peu qu'on dit *extinction de raison, extinction de piété, extinction de l'esprit de pénitence.*

Il y a des gens qui n'approuvent pas ces dernières façons de parler.

L'Académie n'en parle point.

Extinction, au propre, ne se dit qu'en Chymie. Ainsi on ne dit point, *l'extinction d'un incendie, l'extinction d'un flambeau, &c.* On dit bien, *Les fermes du Roi s'ajugent à l'extinction de la chandèle: On fulmine les excommunications à l'extinction de la chandèle*; mais hors de ces phrases on ne dit point *l'extinction de la chandèle.* Bouhours,

L'Aca-

L'Académie dit *l'extinction d'un embrasement.*

Extrordinaire, extraordinaire.

Quoique plusieurs personnes prononcent *extrordinaire*, la prononciation du bel usage est *extraordinaire.*

F.

Face.

Quand ce mot signifie *l'histoire fabuleuse des Dieux & des demi-Dieux*, il n'a point de pluriel: *Un Poète doit bien savoir la fable: La fable est divertissante.* Mais si l'on dit, par exemple, au pluriel, *Les fables sont agréables & utiles*, on entend par-là *les fables d'Esopé, de Phèdre, de La Fontaine, & les autres semblables*, dont le but est de corriger les vices par des fictions ingénieuses.

Le terme de *fable* est quelquefois pris pour *jouet, risée*: *Le pauvre homme sert de fable à tout le monde.*

Fabrique, fabrice.

On dit *la fabrique de l'Eglise, & non pas la fabrice.* Ménage.

Fabrique signifie-là ce qui appartient à l'Eglise, les fonds, les revenus, l'argenterie &c. de l'Eglise.

Face.

Face, pour dire *visage*, ne se dit plus qu'en de certaines phrases consacrées, comme, *La face toute désignée; la face de Notre Seigneur; voir Dieu face à face; &c.* On dit aussi *regarder en face, reprocher en face,*
K 5 sou-